



TRANSIT RIDERSHIP INCENTIVE PROGRAM

PROGRAMA DE INCENTIVO PARA PASAJEROS DE TRÁNSITO

** Funding for TRIP provided by Virginia Department of Rail and Public Transportation*

** Los fondos de TRIP son provistos por Virginia Department of Rail and Public Transportation*

50% Discount on Fairfax Connector

de Descuento en Fairfax Connector

RELOAD

by using a credit card, a TOPS debit card or cash at a Connector Store.

RECARGAR

Usando una tarjeta de crédito, una tarjeta de débito de TOPS o usando efectivo en una Connector store.

Planning Your Trip

Bus schedules can be viewed online at the Fairfax Connector website. Paper schedules are available at Fairfax County Public Libraries, or Connector Stores.

WMATA's Trip Planner and Google Maps™ mapping service are online tools you can use to plan your trip from beginning to end.

Planifique su viaje

Los horarios de los autobuses se pueden ver en línea en el sitio web del Fairfax Connector. Los horarios impresos están disponibles en las bibliotecas públicas del Condado de Fairfax o Connector Stores.

WMATA's Trip Planner y el servicio de cartografía de Google Maps™, son herramientas en línea que usted puede utilizar para planear su viaje desde el principio hasta el final.

Taking the Bus

Find the Fairfax Connector sign along your route and wait for the bus at the bus stop.

When the bus pulls up, check the route number and/or signage on the front of the bus, or ask the driver.

Tap your TRIP card on the farebox when you board and immediately sit down or stand if seats are full, holding the nearest strap or pole.



Al tomar el autobús

Localice la bandera de Fairfax Connector en su ruta y espera en la parada del autobús.

Cuando el autobús llegue, verifique su número en la parte delantera del autobús para asegurarse de que se subirá al autobús correcto, también puede preguntarle al conductor.

Toque su TRIP card en la caja de tarifas cuando suba al autobús.

Siéntese inmediatamente y si no hay asientos disponibles, permanezca de pie sosteniéndose de la correa o barra más cercana.

Exiting the Bus

Pull the cord above your seat to notify the driver that you want to get off at the next stop.

Upon arrival to your destination, make sure you have all your belongings.

Exit the bus from the rear door and wait until the bus passes to cross the street. This helps the boarding process go smoothly and keeps you safe.

Al bajar del autobús

Tire de la cuerda que está hacia el techo sobre su asiento para indicarle al conductor que desea bajarse en la siguiente parada.

Cuando llegue a su destino, asegúrese de tener todas sus pertenencias antes de bajarse del autobús.

Salga del autobús por la puerta trasera y espere hasta que el autobús pase para cruzar la calle. Esto ayuda al proceso de embarque y a cuidar de su integridad.

Understanding the Schedules and Timetables

The bus schedules are an excellent resource for learning how to get around. They combine timetables of all the trips a route makes with maps showing various points of interest along the way.

Conocer los programas y horarios

Los horarios son excelentes recursos para aprender a moverse. Estos horarios combinan tablas de todos los viajes que una ruta hace con mapas que muestran varios puntos de interés a lo largo del camino.

When viewing your schedule, you'll notice the timepoints are listed across the top of the timetable. Find where and when you'd like to catch the bus and where you'd like to be dropped off. Keep in mind, these are not the only bus stops along the route. There are often stops every few blocks in between the timepoints listed.

Al analizar su horario se dará cuenta de que los puntos programados se encuentran en la parte superior del horario. Localice dónde y cuándo le gustaría tomar el autobús y dónde le gustaría bajar. Tenga en cuenta, estas no son las únicas paradas a lo largo de una ruta. A menudo hay paradas cada pocas cuadras entre los puntos programados indicados.

3

Things to Know Before You Go

Puntos a tener en cuenta antes de viajar

1

Have your TRIP card out and ready to tap on the farebox when you board the bus.

Al subir al autobús, mantenga su TRIP card en la mano y toque su TRIP card en la caja de tarifas.

2

TRIP card provides a 50% discount with Fairfax Connector routes. If you switch to Metrorail, there is a free transfer to/from Metrorail.

TRIP card le proporciona un descuento de 50% en la rutas del Fairfax Connector. Si también requiriera conectar con Metrorail, la transferencia de o hacia el Metrorail es gratuita.

3

If you get lost or turned around, the bus drivers are great! Just tell them you need help and they will help you figure out how to get to your destination.

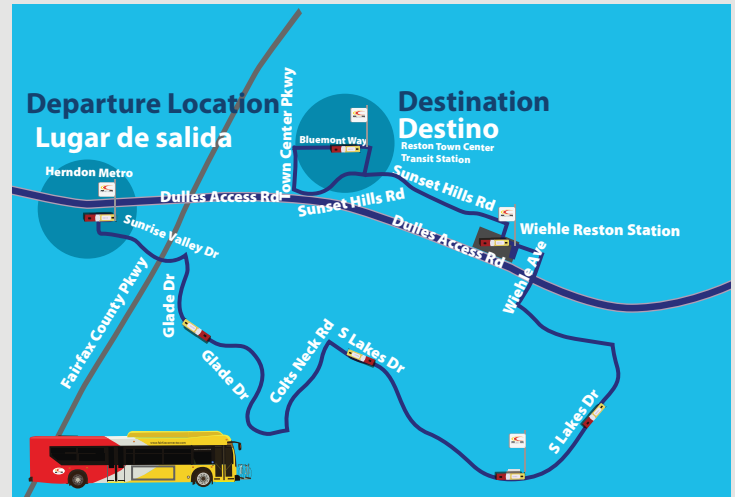
Si se pierde o tiene que regresar, recuerde que ¡nuestros conductores de autobuses son geniales! Solo dígalos que necesita ayuda y ellos le ayudarán a encontrar la manera de llegar a su destino.

Timepoints Puntos Programados	Departure Location Lugar de salida	Destination Destino
Reston Town Center Transit Station	Reston Pkwy & Fox Mill Rd	Reston Town Center Transit Station
INOVA Fair Oaks Hospital	Chantilly Regional Library	Reston Town Center Transit Station
	Fair Lakes Circle Hyatt Hotel	Reston Town Center Transit Station
	Fairfax County Government Center	Reston Town Center Transit Station
	Fair Oaks Mall	Reston Town Center Transit Station

Weekday - AM Southbound Service						
Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time
6:05	6:12	6:22	6:32	6:40	6:48	6:57
6:45	6:52	7:02	7:12	7:20	7:28	7:37
7:30	7:38	7:49	8:00	8:11	8:21	8:33
8:15	8:23	8:34	8:45	8:56	9:06	9:18
9:00	9:08	9:19	9:30	9:41	9:51	10:03
9:48	9:56	10:06	10:16	10:25	10:34	10:44
10:35	10:43	10:53	11:03	11:12	11:21	11:31
11:15	11:23	11:33	11:43	11:52	12:01PM	12:11

Weekday - PM Southbound Service						
Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time
12:00	12:00	12:16	12:28	12:37	12:46	12:56
12:45	12:53	1:03	1:13	1:22	1:31	1:41
1:30	1:38	1:48	1:58	2:07	2:16	2:26
2:15	2:23	2:33	2:43	2:52	3:01	3:11
3:00	3:10	3:20	3:30	3:39	3:48	3:58
3:40	3:50	4:03	4:15	4:26	4:36	4:48
4:30	4:40	4:53	5:05	5:16	5:26	5:38
5:15	5:25	5:38	5:50	6:01	6:11	6:23
6:05	6:12	6:22	6:32	6:40	6:49	6:58

Days of Operation, Time of Day, and Direction
Días de funcionamiento, hora del día y rumbo



www.fairfaxcounty.gov/connector/bustracker



By using your smart phone, tablet or a computer, you will be able to access the scheduled and estimated arrival time (ETA) of your bus.

Usted puede usar su teléfono móvil, su tableta o una computadora y podrá acceder a los horarios y tiempos estimados de llegada de su autobús.

Additional Tools to Make Traveling Easier

In addition to the bus schedules, there are a variety of tools available to help you plan your trip and receive real-time information while you're on-the-go. WMATA's Trip Planner (www.wmata.com) and Google Maps™ mapping service can help you plan your travel. Simply enter where you're starting from and where you'd like to go. Within seconds you'll have itineraries showing your available transit options as well as any required walking distance. While you are on-the-go, it's easy to get the travel information you need. Every Fairfax Connector bus stop has a unique stop ID that allows you to get real-time updates for a specific location via text, phone, or mobile web interface.* Information about how to use these technologies can be found at each provider's website. Alternatively, there are many third-party apps for smartphones and tablets that combine the scheduled and real-time information from all local transit providers into user-friendly, mobile resources.*

Herramientas adicionales para facilitar el viaje

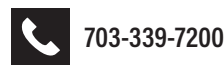
Además de los horarios de los autobuses, hay una gran variedad de herramientas disponibles para ayudarle a planificar su viaje, así como recibir información en tiempo real mientras está en movimiento. WMATA's Trip Planner y el servicio de cartografía de Google Maps™ pueden ayudarle a planear su viaje. Simplemente ingrese donde está empezando desde y dónde le gustaría ir. En pocos segundos tendrá itinerarios mostrando sus opciones de tránsito disponibles así como cualquier distancia a pie que usted requiera. Es fácil conseguir información del viaje que necesita mientras usted se traslada. Todas las paradas de Fairfax Connector tienen una identificación de "stop ID" que le permite obtener actualizaciones en tiempo real para una ubicación específica a través de texto, teléfono o interfaz de web móvil.* Puede encontrar información sobre cómo utilizar estas tecnologías en el sitio web de cada proveedor. Alternativamente, hay muchas aplicaciones de terceros para smartphones y tabletas que agregan la información programada y en tiempo real de todos los proveedores de tránsito locales en recursos móviles fáciles de usar.*

♦ Google Maps™ mapping is a trademark of Google LLC
*Message and data rates may apply

Customer Service & Travel Information



Servicio al Consumidor e Información de Viaje



Fairfax County Department of Transportation (FCDOT) ensures nondiscrimination in all programs and activities in accordance with the Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Americans with Disabilities Act (ADA). To request this information in an alternate format, contact FCDOT at 703-877-5600, TTY 711. Information in this publication is accurate as of the time of printing. Please visit fairfaxconnector.com for the most up-to-date information.

October 2022

El Departamento de Transporte del Condado de Fairfax (FCDOT) por sus siglas en Inglés garantiza la no discriminación en todos los programas y actividades de acuerdo al título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la Ley de los Americanos con Discapacidad (ADA) por sus siglas en Inglés. Para solicitar esta información en un formato diferente, contactar al 703-877-5600, TTY 711. La información en este material es precisa en la fecha de su producción. Por favor, visitar fairfaxconnector.com para obtener la información más actualizada.

Octubre 2022